

## Commerce extérieur

Il est difficile de fournir des chiffres précis sur le commerce extérieur dans l'île de Hokkaido, car une part importante des exportations et des importations de l'île est dédouanée à Yokohama ou dans d'autres ports de Honshyu.

En 1989, les principaux marchés d'exportation de Hokkaido étaient Taiwan (23 %) et la République de Corée (13,5 %). Les États-Unis achetaient 13 % de toutes les exportations de l'île, suivis de l'Espagne (9 %), de la Belgique (5 %) et de l'Allemagne (4,1 %).

La machinerie et l'équipement (24 %) ainsi que l'acier et les produits dérivés (22 %) étaient les principaux produits d'exportation de l'île, la plupart des produits de ressources de la région servant à combler la demande intérieure. En 1987, les importations de Hokkaido comprenaient 87 catégories de produits et provenaient de 65 pays. L'Amérique du Nord était le plus gros fournisseur, 21 % de toutes les importations provenant des États-Unis et 16 % du Canada. Parmi les autres fournisseurs, soulignons les pays voisins d'Asie (37 %), les Émirats arabes unis (10 %), l'Australie (7 %) et l'ancienne Union Soviétique (7 %).

Les combustibles fossiles représentaient 34 % de toutes les importations de 1987, suivis du bois d'oeuvre et des produits du bois (19 %) et des poissons et fruits de mer (16 %). Parmi les autres produits d'importation, il convient de noter les céréales, les engrais, les matériaux destinés à l'industrie du papier, le sel et le soufre.

## 4 Débouchés pour les exportateurs canadiens

L'île de Hokkaido a consommé 14,5 % (60,4 milliards de yens) des exportations totales du Canada vers le Japon en 1988. La roque de hareng, le charbon à coke, les copeaux de bois, les pâtes et le bois d'oeuvre comptaient parmi les principales exportations canadiennes à destination de l'île.

Les efforts commerciaux du Canada dans l'île de Hokkaido sont appuyés par nos nombreuses relations de jumelage établies avec l'île. Par exemple, les quatre jumelages de municipalités albertaines avec des villes de Hokkaido ont amené 50 compagnies canadiennes et japonaises à engager des relations d'affaires et entraîné l'établissement de cinq coentreprises. De même, les exportations de l'Alberta vers le Japon ont plus que doublé entre 1985 à 1990, passant de 500 millions à 1,3 milliard de \$ CAN pendant cette période.

Les accords de jumelage entre l'Alberta et Hokkaido engagent la participation de 14 ministères provinciaux, de nombreuses municipalités, de compagnies privées, de membres de la collectivité médicale, d'universités, de collèges et d'instituts de recherche.

En plus de l'Alberta, la Colombie-Britannique, l'Ontario et la Nouvelle-Écosse ont aussi établi des relations de jumelage entre des villes de leur province et des municipalités de l'île de Hokkaido. Voici quels sont les accords de jumelage du Canada avec l'île de Hokkaido :

Hokkaido	Alberta (provinces soeurs)
Higashikawa	Camrose (Alberta)
Kamifurano	Camrose (Alberta)
Kamikawa	Rocky Mountain House (Alberta)
Rikubetsu	Lacombe (Alberta)
Shikaoi	Stony Plain (Alberta)
Abashiri	Port Alberni (Colombie-Britannique)
Enbetsu	Castlegar (Colombie-Britannique)
Ikeda	Penticton (Colombie-Britannique)
Ishikari	Campbell River (Colombie-Britannique)
Kamisunagawa	Sparwood (Colombie-Britannique)
Kushiro	Burnaby (Colombie-Britannique)
Otaki	Lake Cowichan (Colombie-Britannique)
Shiraoi	Quesnel (Colombie-Britannique)
Hakodate	Halifax (Nouvelle-Écosse)
Nayoro	Lindsay (Ontario)

Selon les renseignements fournis par l'Association pour la promotion du commerce international et de l'industrie de Hokkaido, 340 compagnies de l'île sont engagées dans des activités de commerce extérieur. Environ 70 % de ces compagnies sont des fabricants et 30 % des sociétés de commerce extérieur.

Plus de 200 entreprises sont enregistrées comme importatrices, dont 22 traitent directement avec le Canada. Parmi les articles qu'achètent ces entreprises, il faut souligner les produits marins, les semences fourragères, les articles de sport, les vêtements, les fourrures, le bois d'oeuvre, les matériaux de construction de maisons et les articles du bâtiment, le charbon, les combustibles nucléaires, les chaudières, les motoneiges et les articles d'usage courant. L'Association pour la promotion du commerce de Hokkaido ajoute aussi à cette liste des importations en provenance du Canada les produits alimentaires, les véhicules et le pétrole.

Il ne fait aucun doute que l'île de Hokkaido est déjà un important marché d'exportation pour le Canada. Le défi que doivent désormais relever les fournisseurs canadiens consiste à accroître leur présence sur ce marché. Les secteurs les plus prometteurs pour les exportateurs canadiens sont énumérés ci-après.